

**Uprzednie zgłoszenie koncentracji**  
**(Sprawa nr COMP/M.3709 — ORKLA/ELKEM)**  
**Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej**

(2005/C 33/05)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 31 stycznia 2005 r. do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, dokonane na podstawie art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>, zgodnie z którym przedsiębiorstwo Orkla ASA („Orkla”, Norwegia) nabywa kontrolę nad całością przedsiębiorstwa Elkem ASA („Elkem”, Norwegia) w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) wymienionego rozporządzenia w drodze zakupu.
2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:
  - przedsiębiorstwo Orkla: markowe dobra konsumpcyjne, chemikalia, energia oraz inwestycje finansowe,
  - przedsiębiorstwo Elkem: produkcja i dostawy metali oraz materiałów na potrzeby odlewni, hutnictwa stali i aluminium, przemysłów chemicznego i elektronicznego oraz sektora energii.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, zastrzegając sobie jednocześnie prawo do ostatecznej decyzji w tej kwestii, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres zastosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie procedury uproszczonej stosowanej do niektórych koncentracji w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) 139/2004 <sup>(2)</sup>, sprawa ta kwalifikuje się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.
4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (na nr (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.3709 — ORKLA/ELKEM, na adres:

European Commission  
Directorate-General for Competition,  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dostępne na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji:  
[http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified\\_tru.pdf](http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf)